Mi casa interior

biblioteca en la biblioteca comunitaria
"Delmira Agustini -libre con libros-"

ISBN: 978-9974-893-18-4

Tel. 23360565 - 094 392 773
rumboeditorial@gmail.com
Montevideo - Uruguay

Fotografías de tapa y contratapa: Luis Palacio

Mi casa interior

biblioterapia en la biblioteca comunitaria "Delmira Agustini -libre con libros-"

Viviana Delgado Del Puerto
Romina Posente Conde

Centro Nocturno Agraciada
Cooperativa Sumando Opciones
Fondos socioculturales "Emergentes" 2018
Programa calle
MIDES

“Al leer, a menudo experimentamos al
mismo tiempo nuestra verdad más íntima
y nuestra humanidad compartida”

Michèle Petit

TABLA DE CONTENIDOS

PARTE I

PARTE II

AGRADECIMIENTOS

A la Dirección Nacional de Promoción Sociocultural. Fondos Socioculturales “Emergentes 2018” - MIDES.

Al Programa Calle - MIDES.

A la Cooperativa de trabajo Sumando Opciones.

Gracias a ellos, es posible este libro.

A Mag. Gabby Recto - Facultad de Psicología UDELAR.

A Intendencia Municipal de Montevideo.

A ADEOM.

Al equipo de trabajo de Sumando Opciones Agraciada por el apoyo y sostén.

A Luis Palacio, por la dedicación con la cual realizó el registro fotográfico de nuestro trabajo.

A Piero Vignoli por su ayuda en democratizar nuestro material.

A Florencia Diano por su cooperación y asesoramiento.

A Cecilia Gómez y Victoria Rey por su compañía en parte de este recorrido.

A Cristina Deberti Martins por impulsar la biblioterapia en el Uruguay, por su apoyo incondicional a este proyecto y por la energía con la cual trasmite la posibilidad de transformación mediante la lectura, que motiva a otros/as a generar nuevas experiencias.

A todas las personas que han transitado por la biblioteca o por el espacio de biblioterapia, con quienes hemos construido constantemente este proyecto.

A todos ellos/as, ¡GRACIAS!

INTRODUCCIÓN

La presente obra se subdivide en dos partes.

Por un lado, PARTE I contiene el marco institucional y conceptual desde el cual nos posicionamos para hacer un tipo de biblioterapia posible.

En la primera parte describimos cómo surge la biblioteca, de donde viene nuestro nombre, a donde pertenecemos, porqué hacemos lo que hacemos, con quiénes y cómo nace la idea de hacer este libro.

Las co-coordinadoras del espacio intentamos desarrollar una articulación posible entre la teoría y la práctica; significando un gran desafío construir un tipo de biblioterapia con y para varones que se encuentran en un centro nocturno en la ciudad de Montevideo.

Y por otro lado, en la PARTE II, en primer lugar se encontrarán con producciones de los participantes en relación a lo que es biblioterapia para ellos, y producciones que han realizado dentro y fuera de las sesiones de biblioterapia, donde hemos utilizado diversos autores (en su mayoría uruguayos/as) quienes nos han inspirado a escribir, además de utilizar las propias historias de vida como fuentes de motivación para la creación lite-

raria, partiendo de la base que “todos tenemos algo para contar”. También contiene producciones de amigos/as de la biblioteca, que nos han acompañado durante este proceso de trabajo.

Sería importante mencionar que la PARTE II es una selección de lo que han sido dos años de trabajo, y que hay muchas personas que han transitado que no nos dejaron producciones o decidieron no participar activamente de esta obra literaria. Para muchos de los que han pasado por este espacio, este libro significa cumplir una meta y poner voz a algunos relatos silenciados, además de materializar algo que parecía muy lejano pero anhelábamos con mucho amor.

A MODO DE PRÓLOGO

Están ustedes por ingresar a una obra poseedora de varios méritos, siendo el más sobresaliente el de presentar una práctica clínica novedosa, aun a sabiendas que tiene una historia milenaria. Con ese anclaje paradojal es que los invitamos a conocer este otro mundo de letras y voces que dejan marca y construyen puentes entre los seres humanos.

La biblioterapia en su sentido más amplio se relaciona con la transformación que puede llegar a operar la lectura en las personas. Cuando se trata de seres que han sido vulnerados en sus derechos básicos, unas palabras ofrecidas por un otro-escritor de quién sabe cuándo ni dónde....pueden ayudar a reparar algo de ese tejido psíquico y social malheridos.

Vínculo, transferencia, simbolización, encuadre.... conceptos de un marco teórico que el psicoanálisis nos presta para construir una biblioterapia posible. En este caso en particular... para construirla con un grupo de hombres que tienen algo para decir (nos), acompañados por jóvenes colegas que se destacan – además de

su indiscutible nivel académico- por su alto grado de compromiso con la comunidad.

El origen de la biblioteca, surge de una necesidad.....necesidad de palabras, de intimidad, de comunicación, de tener un lugar concreto donde -parafraseando a Winnicott- "poner todas esas cosas que los humanos llevamos dentro". Viviana Delgado y Romina Posente han sabido labrar un terreno con todo y más de lo necesario para transitar por los nunca lineales caminos de la lectura en la grupalidad. Las teorías de la lectura nos han nutrido ampliamente con multiplicidad de interrogantes ya que el objeto de estudio de la misma ha variado en los últimos años. Antes de la década del 70 el énfasis se ponía en el texto y en el autor del mismo, y se trataba de desentrañar el sentido que le había dado el escritor a su obra. A partir de los 70 y gracias a estudios de investigadores de la Universidad de Constanza (Robert Jauss y Wolfgang Iser), el objeto de conocimiento viró, y ya la pregunta no es quién escribe y cómo, sino quién lee y cómo lo hace. Qué le hace un texto a un sujeto, es la pregunta que perturba, desacomoda, y nos deja con tantas respuestas como nuevas interrogantes. Kafka escribió una vez, acerca de la importancia de leer aquellos libros que son "como el hacha que rompa el mar helado dentro de nosotros", aludiendo a una lectura perturbadora, inquietante, movilizadora y por ende transformadora.

La invitación es para adentrarnos en este territorio que un grupo de personas impulsadas por deseos y necesidades diversas, habita semanalmente para poner palabras a su cotidianeidad, a sus afectos, emociones, pensamientos. Leerlos forma parte de un compromiso ineludible.

Lic. Cristina Deberti Martins

PARTE I

“Biblioteca comunitaria Delmira Agustini -libre con libros-”

1. Marco institucional

La Biblioteca “Delmira Agustini -libre con libros-”, está dirigida a personas mayores de edad, en situación de vulnerabilidad social y a la comunidad en general. Se localiza en el centro nocturno Agraciada para hombres en situación de calle, gestionado por la Cooperativa de trabajo “Sumando Opciones[1]” en convenio con el Programa Calle del Ministerio de Desarrollo Social (MIDES).

Desde la página web del MIDES se describe que el Programa Calle “Se trata de un programa de inclusión

---

1. Cooperativa de Trabajo Sumando Opciones.

Fundada en el año 2011.

Afiliada a la Federación de Cooperativas del Uruguay y reconocida como entidad cultural y educativa por el Ministerio de Educación y Cultura.

Gestiona tres centros nocturnos dirigidos a adultos mayores de edad que se encuentran en situación de calle, en convenio con MIDES, en Montevideo. Y por otro lado, en convenio con INAU gestiona dos CAIF en la localidad de Toledo.

social dirigido a personas en situación de calle mayores de 18 años, que desarrolla acciones tendientes a la restitución de derechos vulnerados, su principal dispositivo de intervención son los centros nocturnos.” 2016.

Es en un centro Nivel uno ubicado en el Parque Rodó, que nace la Biblioteca comunitaria Delmira Agustini -libre con libros-, la cual, al año de fundada, es trasladada al Centro Nocturno Agraciada (nivel dos).

La biblioteca ha sido apoyada en dos oportunidades por los Fondos Socioculturales “Emergentes” del MIDES, en las ediciones 2016 y 2018, que depende del Departamento de Programas Socioculturales de la Dirección Nacional de Promoción Sociocultural[2]; y es gracias a este apoyo que se realiza el presente libro.

---

2. El Departamento de Programas Socioculturales considera relevante el rol de la cultura como transformadora de los sujetos, herramienta para el cuidado de la vida y la convivencia social, hacia la generación de acciones que ponderen y respeten el desarrollo integral de los sujetos. Tiene como misión promover acciones que contribuyan al desarrollo de escenarios de participación social e integración cultural de todas las personas. El desarrollo sociocultural consiste en el acceso equitativo a los bienes comunes para toda la ciudadanía remitiendo al conjunto de relaciones socioeconómicas que se establecen en la sociedad y que tienen como base la cultura. Se fundamenta en la acción mediada a nivel comunitario, permitiendo comprender la relación entre el aprendizaje, el desarrollo humano y el ejercicio de derechos, para potenciar las capacidades creativas de la ciudadanía en su igualdad y pluralidad. (Dossier Departamento Socioculturales)

2. ¿Cómo nace la idea de una biblioteca?

La idea inicial surge con el fin de compartir lecturas y resonancias de las mismas, de forma grupal como esparcimiento y como forma de acercamiento a las personas que pernoctan en el centro por parte del equipo técnico. Pretendíamos por un lado buscar otras formas de comunicación a la vez de crear un espacio de esparcimiento y expresión dentro del centro.

Posteriormente surge la iniciativa de pedir donaciones de libros por parte de los participantes (ya que los que se utilizaban eran prestados por el equipo técnico), y de esta manera se empieza a gestar una pequeña biblioteca móvil de uso común.[3]

Algunas de las necesidades planteadas por los participantes eran: "un lugar para estudiar y ejercitarse", "un lugar para estar tranquilo", "para entretenerse" "para informarse".

En el mes de Marzo de 2016 llega una notificación desde el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES): la apertura para presentarse al llamado de los fondos socio-culturales, lo que nos posibilitaría el acondicionamiento de un espacio y el armado de una biblioteca. Resolvemos en conjunto (participantes y equipo técnico) escribir el proyecto que sería presentado.

---

3. A la fecha, la Biblioteca cuenta con más mil ejemplares, donados por distintas entidades y particulares.

En el mes de Junio recibimos el aviso de haber sido seleccionados para tal adjudicación.

Este es el comienzo de un proceso en el que un grupo de personas tienen como único objetivo el armado de una biblioteca comunitaria, creada y gestionada por y para personas en situación de calle.

3. Construir una identidad colectiva

Surge en primera instancia la necesidad de tener un nombre, en pos de una identidad como colectivo de personas. Mediante consenso resolvemos que para la elección del mismo deberíamos proponer y explicar biografías (en caso de autores) o contextos (en caso de obras literarias). La elección se realizaría por votación, a mano alzada.

Surgen nombres de autores como Roy Berocay, Horacio Quiroga, Juana de Ibarbourou, Delmira Agustini, Idea Vilariño, Julio Cortázar, Jorge Amado, Mario Benedetti; así como frases propuestas tales como Espacioteca, Déjalo Ser, Lo más sincero de mí, Illustrate, Rueda que te rueda, Amaneceres, Amigos compartidos, Libre con libros, Abre tu mente, Leyendas, Un café un libro.

Por otro lado surge, de uno de los participantes la propuesta de elegir los libros de Juana de Ibarbourou que se encuentran plasmados en los billetes de mil pesos

uruguayos para nombrar al colectivo o a la biblioteca: el Cántaro fresco, Raíz salvaje, Perdida, Las lenguas del diamante, Estampas de la Biblia, La rosa de los vientos, entre otros.

Seleccionamos para la denominación de la biblioteca, el nombre de la poetisa uruguaya Delmira Agustini, por su historia de vida, lucha social y por su muerte (feminicidio); además de que algunos integrantes conocen el lugar geográfico donde está ubicada la placa en homenaje a ella (Andes y Canelones), donde fue asesinada por su pareja. Consideramos muy significativo que en un centro nocturno de varones en situación de calle, se tome esta elección, y por estos argumentos, dando cuenta de un trabajo de concientización en torno a la violencia de género que veníamos gestando desde el equipo responsable del centro.

El sub lema seleccionado es: libre con libros; tras reflexionar el porqué y para qué de una biblioteca en un centro nocturno; entre algunos argumentos surge el "poder dar otra imagen de nosotros al barrio", "para mostrar lo que se hace adentro".

4. Objetivos de la biblioteca

En un principio pensamos la biblioteca como un espacio donde potenciar el encuentro con uno mismo, dado que por la dinámica del centro nocturno, esto

muchas veces se ve imposibilitado y surge como una necesidad.

Posteriormente nos marcamos estos propósitos: fomentar nuevas formas de comunicación, generar otras formas de aprendizaje, promover el encuentro con el conocimiento y el saber, estimular la creatividad, la curiosidad y la imaginación, transitar por la experiencia de construir de forma colectiva, favorecer y ejercitar la escucha, compartir sentires y resonancias a través de los libros.

Nos propusimos que sea un lugar armónico, utilizando los libros como convocantes para el encuentro y la apertura de múltiples afectaciones que permitan reflexionar, pensar-nos, imaginar-nos, soñar-nos en otros sentires y lugares posibles a habitar.

Por otro lado y como eje transversal, lo que pretendimos fue la creación de una biblioteca integrada a la comunidad en la que está inserta, como forma posible de articulación entre el barrio y los participantes del programa, acortando la brecha existente entre el "adentro-afuera". Favoreciendo la co-construcción de una identidad barrial y colectiva, que posibilite redes de sostén e integración de aquellos que se encuentran por diversos factores muchas veces en el lugar de excluidos.

Michèle Petit (2001) menciona:

> Al leer, a menudo experimentamos al mismo tiempo nuestra verdad más íntima y nuestra humanidad compartida. Lo que ocurre con ese derecho a lo íntimo, con ese derecho a elaborar la propia subjetividad, es quizás el paso hacia otras formas de relación social (...). Se trata quizás del paso hacia otras formas de compartir, otras maneras de vivir juntos, y otras maneras de hablarse (...). (p.123).

Esto justamente nos refiere a la importancia del trabajo en colectivo, donde se diagraman nuevas formas de estar, de compartir y de comunicarnos, intentando desafiar una cotidianeidad un tanto marcada por el individualismo, el egoísmo, y los vínculos agresivos.

La biblioteca la construímos así: por un lado como un espacio amigable con el respeto como pilar fundamental y por el otro como una forma de comunicarnos con la comunidad donde se inserta, apostando a desentramar prejuicios sociales, que tienden a estigmatizar a la personas que viven en situación de refugio, enquistándolas en un solo lugar sin tomar en cuenta la multiplicidad de dimensiones que las personas podemos tener o construir.

5. Una biblioterapia en construcción

Luego de construida la biblioteca se generan y sostienen semanalmente espacios grupales terapéuticos a través de los libros y la lectura.

La lectura permite elaborar un espacio propio, es “una habitación para uno mismo”, incluso en contextos donde no parece haber quedado ningún espacio personal (Virginia Woolf (p. 43) citada por Michèle Petit).

Estos encuentros tienen como centro al sujeto, a sus emociones y a las posibles formas de expresarlas. El libro oficia como facilitador para poner en palabras aquellas emociones que no podemos nombrar.

Michéle Petit (2001) refiere:

> El libro permite recuperar el sentimiento de la propia continuidad y la capacidad de establecer lazos con el mundo. También es un depositario de energía y como tal puede darnos fuerza para pasar a otra cosa, para ir a otro lugar, para salir de la inmovilidad. La vida se nutre de él, y sabemos cuán frecuentes son las metáforas orales cuando uno habla de la lectura. El libro se ofrece como una pantalla, y permite decir emociones y angustias, ponerlas a distancia, y tamizar un poco los miedos. Le da sentido a lo que carece de él (p.81).

Pensar el marco conceptual es un proceso de alta complejidad, ya que no existe una única línea de definición de la biblioterapia.

Etimológicamente el término biblioterapia alude a la cura o sanación a través de los libros. Es un término derivado de las palabras latinas libro y tratamiento. El mismo ha ido variando en el transcurso de los años.

Desde el marco histórico, el surgimiento de la biblioterapia se remonta a la antigüedad, donde se utilizaban los libros con fines "espirituales". En Egipto, el Faraón Ramsés II mandó grabar en el frontispicio de su biblioteca la frase "Remedios para el alma". Los templos donde se localizaban las bibliotecas eran denominados "Casas de vida", ya que eran considerados centros de conocimiento y espiritualidad (Deberti, s.f). En la Edad Media se da un gran crecimiento hospitalario (sobre todo en Europa), donde surge la importancia de generar estrategias para pacientes que por ejemplo no podían dormir. Es así que el médico inglés Bruce-Porter (1276 D.C) manifiesta la necesidad de bibliotecas para pacientes como parte de medicina curativa (IFLA, 2001). "En los siglos XVIII y XIX, los hospitales psiquiátricos de Inglaterra, Alemania, Francia y Escocia contaban con bibliotecas para pacientes ya que los médicos que trataban enfermedades psíquicas en estos países recetaban la lectura como terapia" (IFLA, 2001, p. 8). En Estados Unidos, en la primer mitad del siglo XIX

los asilos, centros de acogida y 10 hospitales psiquiátricos contaban con bibliotecas de pacientes organizadas, siendo los servicios bibliotecarios una parte significativa de los programas terapéuticos para enfermedades psíquicas. En la segunda mitad del siglo XIX era corriente encontrar tanto hospitales generales como psiquiátricos con publicaciones de catálogos impresos de libros para usuarios. A finales del siglo XIX y a principios del siglo XX en Gran Bretaña, Alemania y Estados Unidos la biblioterapia recobra importancia a nivel académico y se comienza a investigar en relación a la importancia de bibliotecas para estos usuarios (IFLA, 2001).

Marc- Alain Ouaknin, menciona que el centro de la biblioterapia es el ser humano, como creación continua y en movimiento constante.

Para este:

> La lectura implica una interpretación que es en sí misma una terapia, puesto que evoca la idea de libertad y permite atribuir al texto más de un sentido. La biblioterapia contempla no sólo la lectura sino también al comentario que le es adicional. Así, las palabras se siguen unas a otras en una imbricación que conduce a la reflexión, al encuentro de múltiples verdades. (Deberti, C. s.f. p.3).

Rosa San Segundo: hace referencia a que el término biblioterapia alude a la cura mediante la lectura y consiste en una actividad que tiene por objetivo "sanar" mediante el libro. Es una especialidad de la biblioteconomía, que emplea el libro y la lectura como agentes terapéuticos, en tanto que el vínculo entre el paciente y la lectura es una experiencia única, que brinda apoyo, entretenimiento, información, y enriquecimiento personal.

Clarice Caldin: define la biblioterapia como la lectura dirigida y discusión en grupo que favorece la interacción entre las personas, llevándolas a expresar sus sentimientos, miedos, angustias y ansiedades. Lo que se pretende es que el hombre intercambie experiencias y valores. Se entiende como una catarsis en el sentido de una liberación o transformación interior suscitada por una experiencia vital profunda.

De esto se desprende que un elemento fundamental de la biblioterapia es la lectura. La Antropóloga Michéle Petit (2008) menciona que "la lectura siempre produce sentidos" (p.32) si se tiene acceso a ella. Es un recurso para dar sentido a la experiencia, para darle la palabra a las esperanzas, a las miserias y a los deseos; la lectura puede ser también un auxiliar decisivo para reparar-se. Por último, otro elemento fundamental es que la lectura es una apertura hacia el otro, suele ser un soporte

para los intercambios, donde pueden surgir otras formas de sociabilidad y de solidaridad, produciendo otras maneras de habitar y de percibir el barrio, la ciudad o el país en donde viven.

Consideramos a la biblioterapia como promotora de salud. La Organización Mundial de la Salud (OMS) en el año 1986 menciona que la promoción de salud da cuenta de:

> Proporcionar a los pueblos los medios necesarios para mejorar su salud y ejercer un mayor control sobre la misma. Para alcanzar un estado adecuado de bienestar físico, mental y social un individuo o grupo debe de ser capaz de identificar y realizar sus aspiraciones, de satisfacer sus necesidades y de cambiar o adaptarse al medio ambiente. La salud se percibe pues, no como un objetivo, sino como la fuente de riqueza de la vida cotidiana, por tanto, la promoción de la salud no concierne exclusivamente al sector salud. Es decir que la salud es entendida como un medio, como un estilo de vida y no como un fin en sí mismo. Por tanto podríamos mencionar que la salud es un proceso en constante interacción con el mundo donde el sujeto está inmerso.

Citando a E. Viera (2012) “la Salud incluye necesariamente la posibilidad de construirnos como sujetos autónomos y pro-activos en la vida social” (p.32).

Continuando esta misma línea, consideramos que la biblioterapia y la lectura -en tanto se incluye en la vida de los sujetos- son fundamentales para el bienestar de la salud integral.

Encuadre de las sesiones de biblioterapia

El encuadre en este tipo de dispositivos se caracteriza por su complejidad, ya que carece de los límites del marco clínico. Según José Bleger (1960) el encuadre es “un conjunto de condiciones constantes, dentro de las cuales se va a desarrollar el proceso”.

El encuadre grupal aparece como un elemento que genera un soporte en la perspectiva del abordaje del sufrimiento.

Dentro del encuadre, destacamos las reglas de funcionamiento, explícitas e implícitas.

En el encuadre explícito se encuentra estipulado la hora, el día, el lugar, la duración y frecuencia de los encuentros (los días martes de 16:00 a 18:00 horas, con frecuencia semanal). Otro aspecto del encuadre es que el espacio siempre es coordinado por las mismas personas y los participantes tienen un grupo conformado.

Cuando ingresa un integrante nuevo, el grupo se encarga de explicitar la forma de funcionamiento.

Un ejemplo de esto ocurrió en julio del presente año, cuando A se ofreció a contarle a B (participante nuevo) los acuerdos grupales: "este espacio es aparte del refugio, y lo que se habla acá queda acá. Acá nadie es más ni menos que nadie; todos participamos de igual manera. El respeto por lo que dice el compañero es lo más importante."

Es fundamental, a la hora de pensar en el encuadre explícito, la importancia del cuidado del espacio y de las personas que lo integran. Contribuyendo a esto, hemos realizado los siguientes acuerdos grupales: confidencialidad, respeto, no uso de celulares, no interrumpir cuando otro está hablando, ni ingresar a la sesión cuando ya está comenzada.

El encuadre implícito está vinculado a la relación que los integrantes producen en torno a la circulación de la palabra, al tiempo de uso de la misma, al sostén del otro, a la escucha atenta, al tono de voz que utilizamos, a cómo recepcionamos lo que viene de otro integrante y por último, a la amabilidad que circula grupalmente.

En función a esto el participante C comenta al participante B: "Acá podés leer tranquilo, nadie se va a reír de ti. Lo importante es que te expreses".

Ambos encuadres se ven sostenidos por la continuidad del espacio en el tiempo, fortaleciendo así el carácter terapéutico de las sesiones, además de proporcionar a los participantes cierta seguridad. El espacio está disponible siempre a la misma hora, el mismo día y con el mismo encuadre de funcionamiento.

La continuidad se torna fundamental en el encuadre, ya que esta población, por lo general, ha vivenciado situaciones de ruptura constantes, casi cotidianas, que imposibilitan la construcción interna de la continuidad. En relación a esto, menciona Cristina Deberti: "El objetivo del encuadre en biblioterapia con este tipo de usuarios implica poder ofrecer una vivencia de continuidad como algo novedoso. Cuando una persona, situación o tarea, permanecen en el tiempo en la forma adecuada, se tornan confiables. Y la confiabilidad es la base para crear un vínculo saludable". Cuando el espacio se torna confiable es que se habilita el acceso a lo desconocido, a lo nuevo, a lo que aún no habité, dando lugar a transitar por nuevas experiencias.

Metodología

Los encuentros se llevan a cabo semanalmente los días martes de 16:00 a 18:00 horas.

Los mismos se desarrollan en cuatro momentos:

1- Entrar en clima

Comenzamos con un espacio de relajación, donde se realizan ejercicios de respiración con música de fondo. Proponemos una ronda de palabras sobre cómo nos sentimos y en qué color nos encontramos, como forma de reflejar los estados de ánimo.

Esta introducción en el espacio nos permite tomar contacto con la apertura al diálogo y la escucha, notamos que permite relajarnos y logra bajar las ansiedades generadas muchas veces por la propia dinámica de la rutina y que al llegar a un espacio distinto es muy difícil recurrir a esta sintonía sin una dinámica que lo habilite. La activación del sistema parasimpático, el descenso del ritmo cardiorrespiratorio, la distensión de los músculos son algunos de los efectos que generan estos ejercicios, brindándonos la sensación de ingresar a un espacio seguro, en el cual logramos expresarnos sin la necesidad de estar en alerta, conectándonos entre los que habitamos el espacio de la manera más genuina que podemos.

2- Compartimos textos

Posteriormente compartimos textos seleccionados previamente por las coordinadoras del espacio o textos que ellos traigan para compartir. Se realiza lectura individual y posteriormente colectiva. Intercambiamos sobre el mismo y trabajamos en base a las resonancias generadas, podemos poner en palabras aquello con lo

cual me identifico de lo que leo/escucho, aquello con lo que discrepo o lo que no entiendo, puedo sentir aquello que me enoja o me tranquiliza. El intercambio en esta etapa contiene el entrecruce de las distintas miradas y opiniones sobre una misma cosa, aquí las vidas comienzan a cobrar protagonismo y entran en juego los tintes singulares que parten de diversas experiencias de vida, tránsitos y subjetividades poniéndose a disposición del grupo. En este momento se suelen generar muchas sensaciones difíciles de identificar, ganas de decir cosas, de expresarlas y es aquí donde pasamos a la siguiente etapa.

3- Dinámica de escritura

La propuesta se genera en torno al texto trabajado. El participante puede tomar frases del autor/a, ideas, conceptos, palabras o puede no tomar nada de ello, se da libertad a la imaginación e intentamos que sea una vía de acceso sin restricciones a lo que tenemos adentro en ese momento, en cuanto a ideas, pensamientos, sentimientos, proyectos, angustias, deseos o cualquier cosa que quiera o no decir. Encontramos en este modo de expresión una forma de liberar-nos. En las ocasiones que no encontramos como decir aquello que queremos, podemos recurrir entonces a una "cajita de palabras" que ofician como apoyo y donde a veces encuentro un disparador para comenzar a escribir o para continuar allí donde me encontraba estancado.

Cuando un participante presenta dificultades en la escritura, ponemos en práctica lo que llamamos "te presto mi mano" para que la persona pueda poner en palabras, enunciarse, expresarse y otro integrante del grupo lo registra por escrito.

4- Cierre

En esta instancia compartimos lo que cada uno ha escrito. Se abre la posibilidad a comentar por qué escribió lo que escribió, qué fue lo sintió durante la escritura y/o después de ella. A nivel grupal suele presentarse un momento de intercambio riquísimo, se contiene al compañero que se ha visto afectado durante el proceso de reflexión interno y se realizan devoluciones siempre respetuosas. Dando cada uno su punto de vista acerca de la escritura del otro y de sí mismo, animando a otras posibilidades de reflexión sobre lo que se estuvo trabajando. Por último volvemos a realizar una ronda de sentires, pues nos vamos de forma distinta a la cual llegamos.

Posicionamiento ético
Rol de las coordinadoras del espacio

Para pensar en un espacio terapéutico es imprescindible poder posicionarnos desde un lugar ético, que aporte responsabilidad y calidad al quehacer profesional.

Parafraseando a Adela Cortina (2001), la palabra ética viene del término ETHOS que significa CARÁCTER o MODO DE SER. El carácter que una persona tiene es decisivo para su vida porque aunque los factores externos lo condicionen en un sentido, el carácter desde donde se posiciona es el centro último de las decisiones que tomará. La ética es el tipo de saber que pretende orientarnos en la forja del carácter, siendo conscientes de qué elementos no podemos modificar, apuntando a transformar los que sí puede ser modificado, construyendo un buen carácter, que nos permita hacer buenas elecciones y tomar decisiones prudentes.

Para las coordinadoras del espacio terapéutico el posicionamiento ético, se establece a través de, en primera instancia, la confidencialidad del espacio terapéutico, como pilar fundante de los encuentros. Es un desafío para ambas estar atentas siempre a la articulación entre la teoría y la práctica; en relación a esto menciona Maritza Montero (2006): "La teoría sola, al desprenderse del asidero concreto de la aplicación a circunstancias específicas, no sólo no logra demostrar sus alcances y sus limitaciones, sus aciertos y sus errores, sino que, además, no logra dar fe de sí misma. La práctica sola, sin la capacidad sistematizadora, relacionadora y explicativa de la teoría, se pierde en acciones sin sentido para la producción de conocimiento". Es decir, que a partir del saber popular y con el aporte de nuestro propio saber,

se genera un proceso de construcción de saberes nuevos, donde todos/as nos enriquecemos. Aquí el rol de las coordinadoras es fundamental, ya que para que esta articulación se dé, es necesario establecer una horizontalidad que habilite la escucha, y la posibilidad de realizar devoluciones que aporten a nuevas construcciones que partan del propio deseo de los sujetos, sin realizar sugerencias que sesguen dichas construcciones.

José Luis Rebellato nos ayuda a pensar esto, cuando hace referencia a lo imprescindible que es una permanente autorreflexión, donde la Ética da un aporte sustancial.

Los profesionales no podemos apostar a un proceso de autorreflexión emancipadora de los sectores populares, si no nos sometemos a ese mismo proceso de autorreflexión. Eso requiere de una profunda actitud autocrítica, una autoevaluación constante, una sólida formación teórico-práctica en la línea de una Ética transformadora. La Ética aporta elementos teóricos y herramientas sólidas para ayudar a que la práctica social no se convierta en un proceso de colonización cultural y axiológica. Y la falta de solidez ética (a nivel vivencial, pero no menos a nivel teórico) es el terreno propicio para que se generen estas situaciones ambiguas y frustrantes. La "intervención profesional" es también una intervención ético-cultural. (Rebellato, 1989)

Es así que el rol de las coordinadoras del espacio es

siempre desde este posicionamiento ético, transversalizado por los múltiples factores ya mencionados, habilitador de una escucha atenta, desde un rol de contención y comprensión, que entendemos posibilita el encuentro a nivel grupal e introspectivo a nivel singular.

6. Biblioterapia y procesos psíquicos implicados

Durante las sesiones y en el desarrollo de las mismas entran en juego distintos procesos de índole psicológico que hacen al efecto transformador de la biblioterapia. Intentaremos entonces explicar algunos de ellos con el objetivo de enmarcar con más profundidad la conceptualización teórica.

Cuando leemos, solemos utilizar las palabras de otro/a, tomar eso que dice quién sabe quién, para poder transmitir la propia experiencia, el momento que estemos viviendo, las situaciones que no comprendemos.

El intercambio en este plano nos puede hacer sentir que el interlocutor nos está hablando a nosotros mismos, y ello favorece procesos internos de diversa índole. La expresión de sentires, la puesta en palabras de la propia historia no es tarea sencilla si no tenemos los elementos. En este sentido las palabras ofician como herramienta fundamental de exploración, de lo que soy y de lo que no soy, para poder identificar las cosas que

debemos modificar o aquellas que tenemos que cultivar por ser una fortaleza.

Esto nos posibilita a través de lo que el otro dice, la visualización de lo que es mío, poder integrar aspectos de mí, de mis experiencias, propiciando el desarrollo personal y el crecimiento grupal.

El trabajo psíquico que desarrollan los participantes de las sesiones genera la puesta en marcha de lo imaginario y allí un mundo diferente del que se pueden apropiar, al que pueden moverse y participar entonces activamente de su destino.

Utilizamos para pensar entonces, varios conceptos. Uno de ellos es el concepto de objeto transicional postulado por Winnicott (1993):

> (...) el objeto transicional deja lugar para el proceso de adquisición de la capacidad para aceptar diferencias y semejanzas. Creo que se puede usar una expresión que designe la raíz del simbolismo en el tiempo, que describa el viaje del niño, desde lo subjetivo puro hasta la objetividad; y me parece que el objeto transicional (trozo de frazada, etcétera) es lo que vemos de ese viaje de progreso hacia la experiencia (p.19).

El libro auspicia de mediador entonces, entre lo que está afuera, la realidad y lo que está adentro, la posibilidad de una realidad distinta.

Para Winnicott (1993): Se trata de una zona que no es objeto de desafío alguno, porque no se le presentan exigencias, salvo la de que exista como lugar de descanso para un individuo dedicado a la perpetua tarea humana de mantener separadas y a la vez interrelacionadas la realidad interna y la exterior (p. 19).

Dentro de esta zona es que se pone en marcha el accionar de los fenómenos transicionales y Winnicott (1993) comenta acerca de estos: Los fenómenos transicionales representan las primeras etapas del uso de la ilusión, sin las cuales no tiene sentido para el ser humano la idea de una relación con un objeto que otros perciben como exterior a ese ser.

Siguiendo esta línea Sonia Abadi (1996) refuerza esto cuando nos dice que "la postulación de un área transicional permite registrar el pasaje de los estados subjetivos al reconocimiento de la exterioridad." En relación a esto consideramos que los libros o material literario utilizado en las sesiones ofician como objeto transicional para las personas.

Otro de los conceptos que entendemos se encuentra operando de forma constante en la biblioterapia que

desarrollamos en esta biblioteca, es el de simbolización, proceso psíquico de alta complejidad que posibilita al participante la aprehensión del texto sea cual fuere. Existe aquí un mensaje por parte del autor que es codificado y transformado para subjetivarlo. El texto desafía al que esté dispuesto a ser interpelado. Durante las sesiones los textos se desarman, cambian sus títulos, los párrafos pierden el orden establecido, se le agregan párrafos nuevos, se le cambian palabras o se toman fragmentos de estos para hacer textos nuevos, resaltando lo que más resuena sin sentido aparente o "sin que tenga que ver con nada"; asignándole una importancia a determinadas palabras y otorgando un nuevo significado en ellas, uno que es propio, que a partir de lo que puedo hacer consciente o no, yo mismo le adjudico. Puedo entonces significar cosas, palabras, sentires, de forma nueva, distinta, con una interpretación única, personal, subjetiva, porque el símbolo conecta el plano consciente con el inconsciente y permite a través de estas conexiones la puesta en movimiento, habilita el cambio, abre el abanico a nuevas posibilidades.

La verbalización que implica la lecto-escritura es un trabajo de autoconocimiento, en el que se comienza a discernir la realidad exterior, el lugar en el cual me encuentro y la potencialidad que existe de movimiento, así como los caminos posibles a transitar, los caminos

recorridos y lo que esto ha permitido, lo que ha dejado en cada uno.

7. ¿Por qué hacer biblioterapia en contextos socialmente desfavorecidos?

La biblioteca (como espacio físico) y la biblioterapia (como estrategia) propician el acceso a la cultura, facilitando instancias de reflexión y problematización.

Los derechos culturales son fundamentalmente derechos humanos que buscan asegurar el disfrute de la cultura y de sus componentes en condiciones de igualdad y dignidad humana. La Declaración Universal de Derechos Humanos, adoptada y proclamada en 1948:

"Toda persona, como miembro de la sociedad (...) tiene derecho a la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad". Dado esto, se torna impensable un proceso de construcción de ciudadanía sin contemplar la perspectiva en "restitución de derechos". Esto refiere a un proceso de reparación integral que devuelve a la persona la posibilidad de vivir de acuerdo a su carácter de sujeto pleno de derecho (Insulza, J. Lozano, G. Águila, M. Fernández, D. Giorgi, V. 2011).

Michèle Petit (2001) refiere en relación a los derechos culturales:

> (...) entre estos derechos figura, desde luego, el derecho al saber y a la información en todas sus formas. Figura también el derecho de acceso a la propia historia, a la cultura de origen. También el derecho a descubrirse o construirse con ayuda de palabras que tal vez fueron escritas al otro lado del mundo o en otras épocas; con ayuda de textos capaces de satisfacer un deseo de pensar, una exigencia poética y una necesidad de relatos que no son patrimonio de ninguna categoría social, de ninguna etnia (p. 145, 146).

De esto se desprende que la lectura tiene una función reparadora, e introspectiva en los sujetos.

La lectura puede ser, a cualquier edad, un recurso privilegiado para elaborar o mantener un espacio propio, un espacio íntimo, privado, incluso en los contextos donde no se entrevé ninguna posibilidad de disponer de un espacio personal. La lectura es una vía de acceso privilegiada hacia ese territorio de lo íntimo que ayuda a elaborar o sostener el sentimiento de la individualidad, al que se liga la posibilidad de resistir a las adversidades (Michèle Petit, 2001, p. 69).

La lectura es reparadora en tanto brinda un tiempo de desconexión, un tiempo de descanso. Cuando existe la sensación de estar abrumado, confundido, agotado y se quiere huir, la lectura permite un traslado, una au-

sencia de ese lugar en el cual me puedo encontrar. Lo físico tiende a desaparecer para instalarse en un plano distinto, uno en el cual el sufrimiento no me es propio, y me puedo entretener con experiencias ajenas, gozar de la felicidad de algún personaje, experimentar estados que no me son posibles en la realidad que habito.

Se experimenta la "pausa", el "descanso de la propia vida". Es así como podemos tomar distancia de algunos sucesos, de personas, de realidades, habilitando así la reflexión. Dice B al respecto: "a mí me sirve para desconectarme a través de los libros y pensar en otras cosas". Es en este estado de pausa donde se puede volver a tomar fuerzas para enfrentarse a la realidad que sí es propia. Otro ejemplo es cuando A plantea "me ayuda durante toda la semana, para planificarme mejor". Dado esto, consideramos que el espacio oficia de gran utilidad ya que aporta al desarrollo de la imaginación, pensamiento, reflexión, ensoñación, asociación y resignificación.

La lectura es reparadora en tanto nos acerca a otros, en tanto reconozco que existen otros y otras que han transitado por caminos similares. En tanto reconozco que errar es humano y que los relatos de otras personas pueden ayudarme a aprender, y las resoluciones me pueden hacer pensar en otros caminos posibles. Poder pensar no desde la soledad sino desde lo que tenemos en común. Esto es muy motivador y reconfortante;

nos suele quitar cuotas grandes de angustias el simple hecho de sentirnos acompañados en determinados tránsitos, frente a algunas dolencias que parecen ser poco exclusivas.

El compartir miedos, angustias así como proyectos y sueños suele hacernos sentir mucho mejor. Nos saca un peso que llevamos solos, lo compartimos y pesa menos. Nos permite recuperar experiencias inaccesibles a nuestra memoria.

Michèle Petit (2001) en esta línea menciona: Esto tiene que ver también con la recomposición de la imagen de uno mismo, ese uno mismo a veces herido en lo más profundo. Cuando uno se siente despedazado, cuando el cuerpo es atacado, y se despiertan gran cantidad de angustias y de fantasías arcaicas, la reconstrucción de una representación de sí mismo, de su interioridad, puede ser vital. Y en las lecturas, o también en la contemplación de obras de arte, hay algo que puede ser profundamente reparador (p.70).

Consideramos entonces, que la biblioteca y la biblioterapia posibilitan espacios de construcciones solidarias, reflexivas y críticas, para formar-nos como seres libres, autónomos y responsables; y desde allí, poder adquirir herramientas que colaboren con la emancipación y habilitar otros modos de ser y estar en el mundo, anhelando uno que garantice el ejercicio pleno de

todos los derechos humanos y apunte a la integración de los sujetos, independientemente de las situaciones particulares por las que se encuentren transitando o en las cuales les tocó desarrollarse.

PARTE II

1. Producciones en relación a la concepción de biblioterapia de los participantes

Pienso en estar en calma con uno mismo, en tomarse un tiempo para reflexionar porque vivimos tan metidos en la cotidianeidad pero no nos damos un tiempo para reflexionar sobre nuestra vida. Para pararnos, pensar si vamos por el camino que queremos ir, cómo nos está yendo. Si has tomado buenas decisiones o has aprendido de los errores.

Despertar esa creatividad para imaginar ideas, experiencias que quisiéramos vivir para poder llevarlas a cabo.

En estar en equilibrio con nuestro ser, crear ideas para ir mejorando nuestra calidad de vida. Dedicar un tiempo para sentirnos tranquilos.

Heber Sena (Agosto, 2017)

ESPACIO ESPECIAL

Caigo en un lugar.
Ese lugar me saca de la fealdad
la calle, el frío y ruidoso mundo.
Es como entrar en casa, donde… no es mi casa.

La música, la respiración, tranquilidad.
Ver colores en ella, el lugar vivido contento.
Me aflojo y digo lo que me ocurre
En este espacio ameno, social y hasta familiar.
Puedo desamarrar y salir a navegar.
La mar está ¡allí!

Así me siento en biblioterapia.

Miguel Di Candia (Junio, 2018)

¡HABLO DE MÍ!

Para mí biblioterapia es un momento de mirarme hacia adentro. Se me viene a la mente sentimientos varios, esperanza, especulaciones.
Tengo miedo de seguir fracasando.
Este espacio es maravilloso, porque si bien pienso estas cosas y más me es muy natural.
Es muy difícil narrarse a uno mismo, no puedo hacer la vista gorda y no mencionar mi mayor problema de la fecha, que es la adicción a la droga.
Creo superarme. Biblioterapia me hace ahondar en estas cosas, en el buen sentido.
Gracias.

Robert Pereira (Junio, 2018)

BIBLIOTERAPIA ES EN MÍ

Un espacio que está lleno de pensamientos
Un espacio que es tranquilo y abierto
Un espacio en el que necesito usar mi español
Un espacio para las discusiones
Un espacio que tiene muchos puntos de vista
Cada sesión yo disfruto en general
A través del tiempo es mejor mi español
Todo el tiempo yo disfruto los temas y discusiones en general.

Thomas Irwin (Junio, 2018)

EL ESPACIO

El espacio literario me invita, me sugiere, me practica.
Cosas de mi vida diaria basadas en mi entorno
Vivir por algo, por una cosa, por una causa, para una meta y por esa casa,
de calor de alumbre, del detalle que falta.

Arquímedes Montiel (Junio, 2018)

Hoja en blanco como la vida pura, en un rincón del corazón donde libre soy.
Desde donde respiro en ese lugar, en que la vida me muestra sus luces, más allá de la penumbra, de lo que creemos ver. En ese espejo de la verdad irreversible, de lo que debería ser más allá del alma.

Jorge Peluffo (Junio, 2018)

Es un espacio de reflexión en la Biblioteca Delmira Agustini, en el que conectamos el cuerpo, la mente y el alma a través de la respiración, la música, la meditación y la lectura. Logramos estabilizarnos emocionalmente para encarar nuestras vidas.
Con la lectura conseguimos desconectarnos de los problemas y llenarnos de energía positiva. Nos transporta por lo más profundo de nuestro ser, hasta encontrar nuestro punto cero: “el equilibrio”.
Con la escritura descargamos todo lo negativo que nos causa dolor y pena, logrando sentirnos humanos.
Así empezamos un nuevo amanecer, lleno de esperanza, optimismo y energía.
Transmitiendo esa armonía a los otros la vida se hace más linda.

Leandro Garrido (Julio, 2018)

Encontrarme en biblioterapia me da soltura,
la música de fondo me relaja, el ver el naranja,
el paisaje que recordé; siempre está! pero lo encuentro acá.
En donde me siento rodeado de humanidad…
Es un clima armonioso, cada uno en su escritura
pero como en una misma alma.
Me recuerda la paz de una biblioteca
olvido lo mundano.

Miguel Di Candia (Agosto, 2018)

Todos los martes luego de mi labor cotidiana, a las 16 horas me reúno con mis educadoras encargadas de dicho espacio, y mis compañeros amantes de la literatura. ¡Qué hermoso compartir con ellos un momento tan ameno y desestresante luego de soportar la difícil tarea de estar todo el día en la calle, muchas veces desafiando las inclemencias del tiempo y superando las pruebas que la vida nos pone en el camino! Con ellos me siento reconfortado, porque no solo me brindan un momento cultural sino también espiritual. Tenemos un momento de relajación que me hace sentir muy bien, compartimos alegrías y tristezas, ¡reímos y lloramos juntos!!!
Quiero destacar la maravillosa idea de las que llevan adelante y mantienen vigente este hermoso momento.

Fernando Gjorgji (Setiembre, 2018)

2. Producciones de los participantes

Las producciones que se encuentran a continuación fueron creadas en las sesiones de biblioterapia y fuera de ellas. Algunas hacen referencia a textos trabajados de diversos autores/as, los cuales hemos tomado como referencia e inspiración para crear nuestro propio material literario, y otras son creadas únicamente por los participantes.

FINAL

Caminábamos tomados de la mano, sintiendo sin
[manifestarlo una inmensa alegría.
Sin necesidad, hacia la parada más alejada usando
el pretexto de que en esa paraban más coches que te
servían, y por más que pasaran en ninguno te ibas
y hablamos cuidándonos de decir algo que rompiera
[con el momento.
Te observaba con desconfianza,
porque sabía que algo querías,
no en vano, soy un montón al mismo tiempo.
Siempre hablabas mucho, pero era de mi agrado
[escucharte y así
poco a poco lograste derribar una parte de la muralla y
[lentamente
fuiste despertando mis sentimientos, sentires hermosos
[casi sin uso.
Tonto de mí que desde que los tomaras y como una
gran estrategia lograste que te necesitara, teníamos
un secreto amor, que todos conocían,
pero te creías que era algo oculto. Como el lado oscuro
[de la luna,
por más que no se viera, todos sabían que es real, que
[estaba allí.
Tanto secreto comenzó el desgaste y fue muriendo
siempre tenías algo que hacer y no había lugar para mí;

igual, no conseguirías que te odie, porque los recuerdos
de lo mucho que te quise son demasiado fuertes.
Caí, pero pude levantarme, por más que me llevó unas
[semanas recuperarme del dolor.
Ya no volvimos a vernos. Aún conservo en algún
rincón del alma la energía de tu beso. Me fui alejando
sin mirar atrás. Llegando al barrio, las frenéticas risas
sin alegría de la noche pobre, me indicaban que había
llegado a la casa.
Entré y desde la puerta abierta, no supe porqué ni a
[quién esperaba. Comenzó a llover.

Gustavo Carrizo (2015)

A QUIEN PERDÍ

¿Qué es el amor,
una vez nos deja?
¿Qué sentido tiene la vida?
Seré como velero navegante
que visitará los puertos.
Pero, ¡nunca jamás!
encontraré la bahía
que tanto amo.

Miguel Di Candia (Febrero, 2017)

EL AMOR ES...

El amor es elegir, es compartir, es convivir.
El amor es entender, es sostener, es apoyar.
El amor es la paz, la libertad, es la igualdad.
El amor es creer, es crecer, es transformar.
El amor es conversar, es escuchar, es integrar.
El amor es el tiempo.
Es mi tiempo, el que tengo para amar.

Arquímedes Montiel *(Junio, 2017)*

No te pido que bajes
una estrella azul
Solo te pido que mi espacio
tú llenes con tu luz.

Nicolás Castelli (Junio, 2017)
Cita Pablo Milanés "Yo no te pido".

Cómo me cuesta sacarte de mi corazón
Tú ya olvidaste este amor
En este camino estar solo
Se te anhela amor
Macanas me mandé
Por eso hoy pago un precio
grande y con razón
¿Cómo esto sucedió?
Si era perfecta nuestra relación
Por eso hoy guardo un corazón
el cual crée con mucho amor
Me prometiste que me llevarías al altar
y nos íbamos a casar
Espero salir de esta enfermedad
para que esto se pueda dar.

Martín Olivera (Junio, 2017)

TU LUZ

En oscuridad andaba por valles en penumbras, caído,
[golpeado, abrumado,
sin sentido ni dirección, sin consuelo en mi corazón,
[sin estima, mi mente confundida daba
desgarradores flechazos encendidos de amargura
[y tristeza.
Jamás pensé que entre tanta oscuridad llegarías tú,
[con tu luz, para encender
los candelabros de mi alma desgarrada que clamaba
[y suplicaba por un alivio. Tu luz
incandescente sanó cada rincón de mi ser.
Todo cambio, las penumbras aclararon, el caído se
[levantó, el abrazo sin sentido
ni dirección compuso mi camino. El consuelo llegó y el
[corazón se restableció. La estima
subió, y la mente sanó. Ya no hubo amargura ni tristeza.
[Fue todo encanto y amor.
Y todo con tu luz incandescente que brilló en mi alma.

Carlos Machín (Agosto, 2017)

Vida curioso acto, de pura voluntad divina, quizás entropía para la más vaga de la oportunidad existente que nos da origen por casualidad.
Camino extenso e intenso para cualquiera que lo transite, del cual lo único a valorar es el conocimiento que un sólo propósito buscamos, flanquear a la muerte, unos cegados por la ira y la impotencia, otros atemorizados por la vida y los obstáculos a afrontar.
Los hechos de relevancia a los que actualmente tomamos le damos importancia, son de mera supervivencia mezquina, carente de conciencia que como toda especie joven debe afrontar en colectivo sin olvidarse de nadie.

Rodrigo Zamora (Agosto, 2017)

Ranuras, grietas, rajaduras.
Todo como en el inicio de nuestra concepción; de miles.
Sólo uno o tal vez dos.
¿Cómo encontrar ese bálsamo que nos cure?
La herida, que sin verlo, podamos haber hecho nosotros mismos.

Miguel Di Candia (Agosto, 2017)

El hombre debe de abrir el corazón sin ocultar nada, ni secretos ni mentiras para poder ser feliz ante los ojos de los demás.

Elliot Razquín (Agosto, 2017)

Niños jugando libremente bajo la lluvia, dejan fluir su imaginación; y viendo a los charcos que formó la lluvia, comenzaron a pisarlos, a sentir el agua fría en sus cuerpos, dejando que la lluvia la BENDICIÓN DE DIOS y DEL CIELO, mojaran sus cuerpos.
Y formando barro, que ensuciaron sus caras, pero sin importar el frío, el barro, la lluvia. Esos niños disfrutaban del mal tiempo, haciendo fluir la alegría, las sonrisas de esos niños.
Cuando un niño se sonríe el CORAZÓN DE DIOS se alegra, y se refleja en la ignorancia de su alma pura y su carácter dócil.

C.B. (Agosto, 2017)

Tuve que arrancar mis hierbas de mi corazón, que crecían ya largas. Las arranqué y quedó mi corazón limpio, tembloroso y sorprendido que ya quedó puro sin mentira, sin maldad porque pasó de la oscuridad a la luz.
Abriéndose, soltándose, permitiéndose en la claridad brillante.

Carlos Machín (Agosto, 2017)

Primavera, aparecen los primeros vientos. El cantar de los pájaros, las flores empiezan a tomar vida. El aroma del aire es como un abrazo, y el atardecer de cada día queda como un recuerdo vivo.

Miguel Guillauma (Agosto, 2017)

UN ATARDECER Y LA LLUVIA

Una de las cosas que yo hacía solo o en grupo, o con amigos, era ir a la Playa Ramírez.
En cuyo lugar veíamos una hermosa puesta del sol.
Con atardeceres magníficos, que nos daba para estar horas enteras maravillándonos de esa hermosa obra de la naturaleza.
Tardes que generalmente terminaban en la noche, con una hermosa y gigante luna llena que a muchos nos llenaba de mucho gozo y placer.

José Buero -UPA- (Agosto, 2017)

UN ABRAZO

Un abrazo para mí fue después de estar alejado de mi
padre por 5 años,
y nos encontramos y sin palabras sólo fue un abrazo
de padre a hijo.

Allan Reyes (Agosto, 2017)

Salimos a la mar por dos motivos.
Tu alma lo que pretende es navegar
En cambio lo que yo quiero es el sustento, que trajo dentro de tu vientre para mi hogar.
Tu corazón me conversa por el escape,
yo canto alguna canción, que me inspira el mar.
Las horas que pasamos juntos, día tras días, tenemos tantos recuerdos para contar
Cuando el cielo se enluta, como presagio del temporal,
pones tu proa al sur como desafiando al vendaval.
Para llegar al muelle tras la tormenta
Vamos mi viejo amigo que hay que poder.

Miguel Guillauma (Setiembre, 2017)

No me convencen tus palabras,
más la muerte me alcanzará a mí tanto como yo la dejé,
pues, estoy tan vivo que la lucha es constante.
Lo que no conozco y apenas sospecho es
que en la vida alcanzaré la gloria.
Sé a dónde voy y de dónde vengo.

Carlos Machín (Setiembre, 2017)

INSTANTE

Me identifico como la soledad de la raya.
Mi alma observa, esa imagen distante, calma.
Ternura que me lleva en el tiempo.
Un tiempo azul que no volverá.

Miguel Di Candia (Abril, 2018)

NO IMPORTA

Su alentar en un mundo de penumbra
todo lo puede
No importa su forma
No importa su modo
No importa lo que es
No importa cómo es
Todo lo puede

Arquímedes Montiel (Abril, 2018)

MEMORIA DE UN HOMBRE FRACASADO

Y como el pájaro más miedoso vuela sin más, solo.
su alentar en su mundo de penumbra
ignorada ternura
son quieta lumbre

Fernando Gjiorgji (Abril, 2018)

Ya decididos ciertamente a vernos
desde el mundo imponente,
y desde todos los años;
de la tierra al cielo y viceversa.
Ahora, que en caballos desbocados
la noticia es el grito y cava hondo…
¡Habrán de salir los labios a besarnos!

Para ti, mi amor... aunque no te conozca.

Enrique Charquero (Abril, 2018)

Libre soy de no dudar
Libre estoy para pensar
El querer que vive en mí
me da fuerzas para luchar

Arquímedes Montiel (Abril, 2018)

Solo poseo unas pocas palabras,
Quizás un corazón bueno,
Tengo presente que no puedo huir de lo que soy
sino más bien unificarme en lo que siento

Jorge Peluffo (Abril, 2018)

EL HOGAREÑO

La casa es el hogar y lo que tengo en mente.
De terruño familiar
De sencillez
De calidez
De padres
De madres
De hermanos…

Arquímedes Montiel (Mayo, 2018)

LA TARDE MÁS CÁLIDA DEL OTOÑO

Vida en lo que ya la perdió,
Mucha imaginación.
Si ya no tienes vida, sólo sos decoración.

Leandro Garrido (Mayo, 2018)

SIEMPRE FIRME

Como de una vida trunca
Como este árbol,
en medio de la soledad
todavía sostenido por sus raíces
se encuentra una ventana
para mirar al futuro.

Fernando Gjiorgji (Mayo, 2018)

RECUERDO DEL MAÑANA

Despertó un sueño sin querer,
¿Se habrá dormido en sus raíces sin querer?
La soledad en forma de melodía
buscaba en cada cajón de la casa
en cada percha
a ver si no lo olvidó.
Colgado cual camisa de fiesta…
Y no se encontró un recuerdo del mañana.

Gabriel Pelallo (Mayo, 2018)

LA ESPERA

En el camino solamente una sombra humana
El deseo de alcanzar lo que he anhelado por mucho tiempo
La idea de alcanzar la felicidad.
Realizar un simple deseo, el de ser simplemente feliz.
¿Estaré esperando mucho tiempo?
Me pregunto ¿Qué me hace falta?

Tal vez solo sea un sueño de un hombre orgulloso,
soberbio.
Digo ¿Qué es la felicidad
sino alcanzar la paz del espíritu y el alma?
¿Hace falta esperar mucho más?
¿Acaso ella no está aquí ahora?
¿Acaso no puedo ser feliz?

Victor Quirino (Mayo, 2018)

Me gusta la lluvia cuando moja
Me gusta mojarme con las gotas
No llevo paraguas por si acaso
Lo banal del mundo no me mueve
Voy formando parte de esta esfera
Soy el tiempo mismo y la espera.

(En referencia al cuento "La espera"- Walter Ferreira)

Arquímedes Montiel (Mayo, 2018)

Hombre se detiene en sí mismo
Se refleja en el tiempo
Se complace en reconocer su soledad y espera.
Se imagina en todas las situaciones posibles
Pero no se imagina sin el vacío
o la falta de reflejo en el camino
Como quien espera una lluvia, espera el llanto…
se deleita.
Se embriaga de lágrimas
Entra en sueño, despierta
y todo vuelve a empezar
¿A esperar qué?

(En referencia al cuento "La espera"- Walter Ferreira)

Gabriel Pelallo (Mayo, 2018)

Esa tarde de domingo, estaba nublada y lloviznaba.
Sentado en mi viejo catre, construído de costaneros
y tablas de palié.
Con el mate en el patio de tierra, ya casi frío y lavado.
Observaba esa vela, apoyada en un plato desbordado
de sebo de otras ya extinguidas, sobre un cajón de
verduras, ella iba agonizando lentamente.

Comienzo poco a poco la penumbra, y una vez más
comencé a pensar en ella.
Nuevamente las emociones inundaban mi mente,
Como todas las noches.

¿Cómo quitarme esa idea loca de abandonarla?
Si ella me enseñó a amar
Ella me enseñó a perdonar
Ella me enseñó a discernir entre lo bueno y lo malo
Ella me ayudó a sobreponerme a las pruebas más duras
Ella fue la única que me acompañó en mis momentos
de absoluta soledad
Ella estuvo a mi lado en momentos de desdicha y des-
bonanzas
Ella es el mejor regalo que me hizo Dios
Ella … "ES LA VIDA"

Fernando Gjiorgji (Mayo, 2018)

Cuanto más loco,
más lúcido estoy.

En el fondo del pozo que me baño,
hay una claridad que me enamora.

Cada vez que voy al fondo:
me conformo cuando nado;
Me confundo cuando boyo;
Me convenzo cuando llego al fondo.

En fin; en el fondo
¡Yo te amo!

Enrique Charquero (Mayo, 2018)

Hoy es tiempo de cambiar
De salir hacia el camino
De golpear la puerta que al final
se abrirá hacia el destino

Arquímedes Montiel (Mayo, 2018)

Siempre quizás tuve miedo
No sé si será bueno o malo
Un cierto temor a lo que el futuro me depara
pero para mí es bueno
Me hace estar despierto
atento y me recuerda que tener miedo no es tan malo
sino más bien eso nos da
La posibilidad de vencerlo
para no limitar nuestra vida futura.

Jorge Peluffo (Mayo, 2018)

Este hombre o mujer,
tomó lápiz y papel
y se zambulló en pensamientos
lo más intensos que pudo
¿Será que realmente nació "hoy" esa voz?
Ojalá
Se esmeró en modernismo
y fue su canción, su letra.

Enrique Charquero (Mayo, 2018)

BRILLO

Son los ojos de mi hija
Son las estrellas en el cielo de la noche
Es el sol después de una tormenta
Luces del auto en el semáforo
Luces del teatro

Thomas Irwin (Junio, 2018)

TRASCENDER

El amor es un sentimiento hermoso, al cual hay que saber manejarlo muy bien.
En mi caso, he perdido amores, "novias", por desbolado y no me daba cuenta del amor que me brindaban ni del que yo tenía para dar.
Trascendiendo esto, aún tengo el amor de mi familia, que es lo fundamental para mi vida.
Poder sentar cabeza, porque tengo mucho para dar.
Trascender en el amor…

Robert Pereyra (Junio, 2018)

EL AMOR INDESTRUCTIBLE

El amor hace florecer
Conecta hasta las más pequeñas moléculas
Más allá del infinito
Y detiene el tiempo

Leandro Garrido (Junio, 2018)

EN MI PAÍS

En mi país no reina destacadamente
el amor entre su gente.

Este país no es “amoroso”.
Este país tiene mucha gente gris,
triste o gruñona.

Pero estamos cambiando permanentemente.
Tenemos que sumar para poder dividir amor,
para que se extienda más y más
Para eso tenemos que luchar contra
El individualismo
el egoísmo y
la envidia.

Enrique Charquero (Junio, 2018)

Iluminar la noche con una vela, antes que sufrir en oscuro.
Larga vida tiene, iluminan muchas cosas de la vida.
Problemas, soluciones.
Tenemos niños, iluminan mi vida.
Nietos también, si yo pudiera iluminar un poco a ellos
Pero una persona necesita tiempo,
Ver con iluminación.

Thomas Irwin (Junio, 2018)

REFLEXIÓN

Me encantaría vivir de los recuerdos bonitos,
pero no se puede.
Estacionarme en el día anterior del día que empecé a matarme a mí mismo
y a su vez, a mi familia.
Poder reflexionar de lo que iba a hacer.
Ahora el momento es otro y te da oportunidades.
El apoyo familiar, el sostén, un tratamiento y la
voluntad de salir adelante.
Finalizando, agradecido en el refugio en donde estoy
y queriendo lo mejor para mí.
Gracias.

Robert Pereyra (Junio, 2018)

Nunca admires el poder
Nunca tomes parte de la mala suerte
Nunca desprecies a los que sufren
Nada está a salvo del destino.

Arquímedes Montiel (Junio, 2018)

MOMENTO

Olas que me llevaron en el tiempo;
sin estar solo en un lugar
escuchando el ruido del silencio,
La mar y su olor, con gaviotas cantar y la brisa.

Miguel Di Candia (Junio, 2018)

ELLA LA VIDA

Ella la vida desde la niebla fina de su ser
me traslada a su vereda del sol
Amplia, intangible
Es la que guardo en mi memoria
y que solo se disolverá
cuando viaje hacia el corazón de la noche.

(En referencia a la poetisa uruguaya Circe Maia).

Jorge Peluffo (Junio, 2018)

ADIVINANZA

Ángeles sin peso,
Tierra pura en soledad y ruido
No queríamos cielos
Ni menos esa lluvia de palabras,
Como una niebla fría sin ver,
Descender los días,
Atravesar el tiempo.
Voces, juntos con otros caernos hacia el mismo corazón de la noche.
Ni más, ni menos.

(En referencia a la poetisa uruguaya Circe Maia)

Gabriel Pelallo (Junio, 2018)

VIENTO

Viento que no preciso,
que precisan las brujas
que bajan a conjurar sobre las hojas …
El lunes, niño era
color de espiga y panadero.
En el río yace un pez, un esqueleto.
hoy es viernes, pero adulto.

Enrique Charquero (Junio, 2018)

EL BESO

Día común, otro más de mi semana.
Mensaje inusual, Mariella preguntando qué iba a hacer.
Le dije que me iba a un toque y respondió que venía a acompañarme,
que llegaba 20:30. Cosa que dudé mucho, Mariella no es puntual.
Que me esperaba en la parada donde yo la acompañaba a tomar el ómnibus.
No creí que fuera a venir, y mucho menos que llegara en hora.
Salí tranquilo como para no tener que esperar mucho,
llegando al lugar indicado un nuevo mensaje: "¿donde estás?"
Cuando me faltaban pocos metros para llegar.
Estaba de espaldas al lugar del que yo venía ,
me acerqué y le dije de atrás y cerca del oído "estoy acá" (en voz baja).
Se dio la vuelta y me quedó viendo.
Vestía calzado deportivo, calza negra, buso blanco
y tenía el cabello completamente suelto,
que lucía hermoso con el detalle de una pinza
conforma de clavel negro,
tanto como su cabello abundante y fragante.
Caminamos hacia donde provenía la música
un detalle para nada menor, yo iba bebiendo vino y ella aceptó compartir conmigo.

Llegamos y vimos cómo se iba acercando una respetable tormenta,
que no demoró en manifestarse en lluvia torrencial,
buscamos refugio en la entrada de un edificio hasta que se terminó el vino.
Nos movimos en busca de un lugar donde comprar más,
luego nos quedamos hablando bajo un balcón que nos cubría del agua.
Mariella hizo un monólogo de casi dos horas,
luego se dio cuenta de que había refrescado y que mi indumentaria era de verano,
me dijo que fuéramos a la parada, y ahí dejó pasar uno, y otro, y otro ómnibus,
luego mirándome fijo me anunció su intención de darme un beso.
Al instante invocó la magia de la noche y destacó la energía que latía en sus labios
y dio inicio a la magia de un beso con deseo, con la fuerza de la rompiente del mar envolviéndome con el aroma de todo su ser pero más con el que surgía de su cabello.
Dejando en mí una sensación única, jamás experimentada, nueva y maravillosa.
Aun hoy tengo presente ese momento.
Amiga mía, princesa de un cuento infinito

Gustavo Carrizo (Junio, 2018)

Ama lo que respetes
Séte fiel sobre todas las cosas
Cree en lo que correcto te parezca
Erra, sufre, lucha y llora
porque la vida nos da el privilegio de la duda
Eso y mucho más
antes de que se haga la aurora

Jorge Peluffo (Julio, 2018)

REGLAS DE ORO

Darle a la vida lo que es de la vida
sentido de integración, de unión
Tomémonos un tiempo para unificarnos
para sonreírnos y ampliarnos
Te tomo como a mí mismo
dejando de hacer la tuya
y haciendo la nuestra

Arquímedes Montiel (Julio, 2018)

Hablar de poesía es lindo
Hablar de droga es triste
Háblame de lo que sepas
y no de lo que te contaron

Leandro Garrido (Julio, 2018)

QUIERO

Hoy se vive en una sociedad violenta
que no se detiene.
no hay manera de controlarla…
¿Por qué?
Sería tan equilibrado el autocontrol de uno y los demás
Así me dejaría ser más libre
en conglomerar las cadenas del respeto.
Vivo este momento mientras escribo esto.

Miguel Di Candia (Julio, 2018)

Siento que tu amor me acompaña
A cada paso que doy
En la soledad del alma que poseo
Mía desde la luz del sueño
Que me cobija hasta el despertar
Que impunemente te aleja de mí
De esa manera te siento
Te sufro y te atesoro
Con la poca razón que me queda
Y el penúltimo aliento que respiro
Desde la luz del alba

Jorge Peluffo (Julio, 2018)

TARDECITA DIFERENTE

Hoy estamos solos, allá, acá, en el fondo.
El refugio sigue su curso, en el frente.
El eco femenino falta, como cuando falta la voz
de la madre que fuera antes,
ya se fue.
El silencio es interrumpido por la dicha riqueza
de alguien que escribe parte de su vida,
Vida dura le tocó vivir al hombre.
Pues ya nos enteramos de lo que es estar adentro.
Del otro lado de las rejas…

Miguel Di Candia (Julio, 2018)

TRANSFORMACIÓN

Por si arrancar
todas las hierbas
por si pasar de
lo oscuro a lo claro
en un instante
y si me abriera a toda luz
y todo aire
quizas podría ser
que en ese momento
la muralla invertida
que me alcanza y tiembla
como el azul que todo lo traspasa.

(En referencia a la poetisa uruguaya Circe Maia).

Jorge Peluffo (Julio, 2018)

EMOCIONES

¿será?
de la vida a la muerte
muerte invertida…
¡Rebrotes si es así!
enfrentamiento al temor
algo, que en todo humano existe.

(En referencia a la poetisa uruguaya Circe Maia)
Miguel Di Candia (Julio, 2018)

EL SILENCIO

La tarde del domingo me lleva a tus recuerdos
Tanto tiempo sin verte
luchando contra el viento
Todo está tan distante
que no logro consuelo
Sólo me doy mi tiempo
para seguir huyendo

Muchas veces te veo
Siempre estás en mis sueños
en mi vida
en mis días
¿Existirá un futuro juntos como yo quiero?
¿Existirá un tiempo dentro de un mismo tiempo?
¿Existen golondrinas ya llegado el invierno?
¿O será el final mismo quien me lleve a tu encuentro?

Arquímedes Montiel (Julio, 2018).

REFLEJOS

Hoy de mañana tuvimos que arrancar una hierbas
que crecían por todas las ranuras

Al despertar ordeno mis pensamientos
separo lo bueno, de lo que no lo es

expongo a la luz aquella parte que tengo que desechar
así nace un espacio claro

la claridad que me proporciona el alivio
de arrancar las hierbas

desecho lo que no es producente
tengo de esa forma más espacio
para lo que sí vale la pena.

A Circe Maia.

Víctor Quirino (Julio, 2018)

No puedo más que describirte
desde los pasos que de mí se alejan
envuelta a la luz del sol
o en la oscura tiniebla
y aún no sé si eres mía.
Guardo tu lugar en mi corazón
hasta que vuelvas
Desde donde sea que has partido un día

Jorge Peluffo (Julio, 2018)

Tengo mis miedos
De mí
Del tiempo
Del indiferente
Del gobierno
Del entorno
Del futuro
De ser viejo
y del dinero
De temer y de perder

Arquímedes Montiel (Agosto, 2018)

Siempre he deseado llegar a algún lugar, forjar metas.
Más siempre he encontrado que lo divertido es soñar,
no alcanzar lo que uno desea sino forjar el sueño en sí.

He andado en esta vida sin una dirección concreta,
lo divertido es andar hacia algún lugar.
No importa si es como esperaba o no,
lo importante es llegar al lugar propuesto.
Así he pasado parte de mi vida como nómade.

Un día tomé la decisión de parar, ya había recorrido mucho.
Conocí varias ciudades, algunos países.

Ahora el camino sería diferente.
Trataría de construir una vida con las herramientas
que se me habían otorgado.
Eso consistía en tener un propósito,
la esperanza es fundamental.

Víctor Quirino (Agosto, 2018)

MI REVOLUCIÓN

Hoy no quiero lo que me hace mal
No quiero despertar sin tener a quien mirar
No quisiera andar sin tener en quien confiar
Sin tener a quien seguir
Sin tener a quien amar

(En referencia a la canción "Mi Revolución"-
4 pesos de propina).

Arquímedes Montiel (Agosto, 2018)

Hoy siento que me debo superar
Que tengo que alcanzar mi meta
para lograr una vida tranquila, normal y segura.

Leo Piedrabuena (Agosto, 2018)

Hoy después de 6 meses...
Volví invitado para compartir un tiempo de reflexión
y reencontrarme con las personas que he compartido
[un tiempo
Donde el corazón, el alma, han plasmado en estas hojas
[vacías
los sentimientos anidados en ellos y en mí, guiados por
[el creador.
Al cual en circunstancias adversas nos encontramos en
[un cruce de caminos,
en lo profundo del abismo, y de allí crecer tomado de
[su mano,
haciendo de mí una nueva persona.
Por su voluntad entré en el sistema Mides y aquí
[transcurrí 13 meses
donde aprendí a convivir, con almas con distintas
[idiosincrasias
y con almas encargadas de este lugar y de este espacio
[cultural
donde la amistad, el corazón estaba y está presente en
[todos.
Gracias por ser como son y que Dios los bendiga en
[todo lo que hagan y emprendan.

C.B. (Agosto, 2018)

Mi revolución es no darme por vencido
aunque esté en desventaja
porque decido jugármela toda
Aunque termine cansado o herido
mi revolución es nuestra evolución

(En referencia a la canción "Mi Revolución"- "4 pesos de propina").

Leandro Garrido (Agosto, 2018)

Quisiera regalar mi mejor momento de felicidad
y no despertar en este juego de soñar lo malo
y sanar las heridas del pasado
El amor que llevo dentro entregárselo al prójimo.

(En referencia a la canción “Mi Revolución”- “4 pesos de propina”).

Francisco Quiroga (Agosto, 2018)

Mi revolución es bajar los brazos a la violencia, una pelea en forma pacífica.
Nunca mintiendome que puedo recuperar lo irrecuperable, ni encender la llama de un amor ya extinguido.
"hoy vale más despertar que soñar en este juego"
Mi revolución es enfocar mi vida hacia las realidades cotidianas y afrontar lo que en la vida me toca vivir.

(En referencia a la canción "Mi Revolución"- "4 pesos de propina").

Fernando Gjiogji (Agosto, 2018)

Prefiero seguir adelante con la vida, no quiero perdón, ni arrepentirme. Creo ser adulto para errar, asumiré el error, pagar el precio por pensar de más.
Ahora no importa más el dolor o la soledad ¿Debo temer por tener alzadas las manos temblorosas? o decir ya no quiero más?
Detenerme no es la solución. Ni arrepentirme, ni llorar, ni reír histéricamente. La risa de un loco demente.
Es la hora de tomar el rumbo, donde el buen Dios está a la espera del alma cristiana.
No soy caritativo, ni he encontrado bondad en este corazón vacío. Huellas que han quedado marcadas por pasos inciertos, rumbo a un horizonte sin norte.
Hoy levantaré la voz, y mi garganta seca de pasión sin compasión ni amor.
Razono todo el tiempo, y este tiempo es de encontrar el norte del horizonte, alcanzar la paz.
Soy seco, soy vacío. He de llenarme con la luz al despertar el alba.

Victor Quirino (Agosto, 2018)

3. Producciones de amigos/as de la Biblioteca

1

Un flash
Lo recuerdo Soñé con vos
Yo
Que nunca sueño con muertos
Pero vos...
No sos solo un muerto
¡BANG!
Los dolores viejos son así
Vuelven
Y al regresar arrecian
Como si no hubieran sido
Ya
Lo suficiente
Como si no hubieran horadado
el pecho y precipitado el llanto
Cierro los ojos
I open the cage

2

Ahí estás y no sos vos
Porque mí inconciente es tan forro
que ni siquiera puede hacer de cuenta
que estás vivo
Allí
En el éter onírico

ciertos rostros se te parecen cómo un recordatorio
insano
Entrar al barrio es un calvario
Mirar nuestra escuela
HARAKIRI MI AMOR HARAKIRI
Verte con túnica y moña
Con jeans gastados y Converse
Recordar tan bien todo
Como si no hubiera tiempo

3

Piedras Blancas es un juego
donde todo se va poniendo viejo
Y vos no estás
No es curioso si lo pensas
que al acercarme al radio
de tu esquina
¡BANG!
Tienes un mensaje mental
Abrir
Todavía te duele. Bye.
Hecatombe:
Es el peor momento de mí vida
-Eso es irrelevante-
Me pasas a buscar
Yo no sospecho nada
Me ponés una canción

En los auriculares de vincha
Y luego tu boca
No se parece a ninguna otra boca
Nunca más
Podría detener mí vida en ese cuadro
Vos abrazándome besándome
Yo prendida a tu cintura
Suspendida del suelo
Con esos auriculares puestos
Esa vez fue de verdad.
Lo sé.
Lo recuerdo todo.

4

Llego al que fue mi hogar
Me dan un cuaderno
Cómo perdidos o suspendidos
Mis dieciséis años
Justo hoy que te incrustás
Cómo una abeja como una lasca
cómo una espada
Me torturás
Justo hoy tengo que revovinar el
casette
Llorarte de nuevo
Venir a percatarme que no pasas
Que sos mí página marcada

Con un rayo
Con un abrazo
¿Acaso uno no olvida esas cosas?
¿Uno no debería olvidar las texturas?
Texturas de labios y abrazos

Al final lo importante no era
Vos pidiéndome arreglo en la escuela
Nuestra foto de primer y sexto grado
Ni tus converse ni tus jeans
Ni tu novia bravucona del liceo
Ni ese año nuevo
Ni las veces que te sentaste en mí portón
Ni ese cumpleaños de mierda que lloré y me abrazaste
en la plaza del Entrevero
Ni esa carta que te deje en la Rayuela
y nunca supe si leíste
Ni siquiera
La única vez que te ví
Lo importante era la vez que me alzaste mientras yo
escuchaba una canción
Que no recuerdo
Y por primera vez
disfruté del sexo
Lo importante es que te amé
Te amé te amé tanto
Que si estuvieras vivo te seguiría amando.

Verónica Pellejero

II

Muertes diarias. Muertes encendidas por una vela.
Muertes como sebo.
Muertes de miedo, de amor, de risa, de frío, de
hambre, de tristeza.
Muertes como agujas de tejer, como alambre, como
grillos acongojados.
Muertes chiquitas, muertes como suspiros, muertes
insuficientes.
Muertes alocadas, muertes sumisas, apretadas.
Nuestras muertes,
muerte mía.

Karen Charlín

SIERPES

Por la mañana suelta sus cabellos.
Las sierpes bailotean, se agitan, se arquean. Asoman sus lenguas con palabras calientes, se revuelven en círculos eléctricos. Se rizan, pasan del castaño al negro, del negro al rojo, del rojo a un color no bautizado. Se asoman al balcón, observan la plaza, descubren la feria, los tomates lujuriosos, las lechugas audaces, las manzanas pecadoras. Se tocan, se besan, se entretejen.
A la tarde, recoge sus cabellos. A la noche, duerme tranquila.

Raquel Méndez Marrero

Poema premiado en el **II Concurso Literario de micropoemas "Letras y más letras"** convocado por **El Muro del Escritor**.

LETRAS

Como una luna en menguante
al borde de la barra.
Había una bruma de humo
y música alta.
Te descubrí;
me sonreíste y yo…
qué flojo soy para el amor.

Conversamos, leyó mis letras
y quedó contenta.
Le gustó.
Después nos perdimos en
el pecado dorado

No sé quién realmente sos …
No me importa…
total, ya me marché
y otro día pasará
para vos, para mí.
Lejos estamos de la realidad,
Pero ¿a quién le importa?

Leonardo Acosta

CÓMO SE SUPONE

Cómo se supone
que voy a seguir
con esas letras
que grabaron a fuego
mi desilusionado corazón…
¡Cómo se supone
que voy a vivir
pensando solo en vos!
Si dejaste tus huellas en mi piel
tu aroma de miel,
de pura mujer.
Cómo se supone
que voy a vivir
sin pronunciar tu nombre en mi alma
en el mar de ausencias, sin salvavidas,
tus letras, si el fuego consumió
mi desilusionado corazón…

Leonardo Acosta

BIBLIOGRAFÍA

Abadi, S. (1996). El modelo terapéutico de D.W. Winnicott. Buenos Aires, Lumen.

Bleger, J. (1960). Psicoanálisis del encuadre psicoanalítico. En Rev. Fepal, set. 2002.

Caldin, C. (2001). *A LEITURA COMO FUNÇÃO TERAPÊUTICA: BIBLIOTERAPIA. Encontros Bibli: revista eletrônica de biblioteconomia e ciência da informação. N°12. P1-16.*

Cortina, A. (2001). ¿Qué es la ética?. Recuperado de https://es.scribd.com/doc/64404015/Qué-es-la-Ética-Adela-Cortina

Deberti, C. (s.f). *La biblioterapia aplicada a pacientes con consumo problemático de sustancia psicoactivas: experiencia en "El Portal Amarillo".* Itinerario. Recuperado de http://www.itinerario.psico.edu.uy/revista%20anterior/LabiblioterapiaaplicadaapacientesconConsumoproblematicodesustancias.htm

Deberti, C. (2011). *LEER:UN DERECHO.......TAMBIÉN EN EL HOSPITAL*. Información, Cultura y Sociedad. N°25, p 145-152.

Debert, C. (S/F). Biblioterapia: propuesta de un encuadre. Itinerario. Recuperado de https://itinerario.psico.edu.

uy/revista%20anterior/Biblioterapiapropuestadeunencuadre.htm
Declaración Universal de Derechos Humanos. (1948). Naciones Unidas. Recuperado de http://www.un.org/es/universal-declaration-human-rights/
Insulza, J. Lozano, G. Aguila, M. Fernández, D. Giorgi, V. (2011). *Estrategias y modelos para la restitución de derechos a niños, niñas y adolescentes víctimas de explotación sexual en las Américas*. Recuperado de http://www.annaobserva.org/wp-content/uploads/2016/10/XI_informe_ESCNNA.pdf
International Federation of Library Associations and Institutions. (2001). *Pautas para Bibliotecas al servicio de Pacientes de Hospital, Ancianos y Discapacitados en Centros de atención de larga duración. (Nr. 69).* Recuperado de https://archive.ifla.org/VII/s9/nd1/iflapr-69s.pdf
Ministerio de Desarrollo Social (s.f). *Atención a personas en situación de calle*. Recuperado de http://www.mides.gub.uy/innovaportal/v/14409/3/innova.front/atencion-a-personas-en-situacion-de-calle
Maritza, M. (2006). Teoría y práctica de la psicología comunitaria. La tensión entre sociedad y comunidad. Argentina: Paidos.
Organización Mundial de la Salud. (1986). Carta de Ottawa para la promoción de la salud. Recuperado de: http://www.fmed.uba.ar/depto/toxico1/carta.pdf
Petit, M. (2001). *Lecturas: del espacio íntimo al espacio público.* México: Progreso.

Petit, M. (2009). *El arte de la lectura en tiempos de crisis.* España: Océano.

Rebellato, J. (1989). Ética y Práctica Social. Recuperado de https://es.scribd.com/doc/127265544/Rebellato-1989-Etica-y-Practica-Social

San Segundo, R. (2008). *Defensa del Derecho a la Lectura para Pacientes.* Guía de bibliotecas para pacientes. p 15-19.

Viera, E. (2012). *Derecho a la ciudad – Herramienta de inclusión social en Latinoamérica.* Revista Electrónica de Psicología Política. N°28. pp. 27-47.

Winicott, D. (1993). Realidad y Juego. Recuperado de http://www.terras.edu.ar/biblioteca/16/16TUT_Winnicott_Unidad_4.pdf

Otros títulos de Rumbo Editorial

Benjamín Prado

habla sin silenciar el nombre de las cosas

Malucos

RUMBO EDITORIAL

Felipe Ruete

Chelebi dijo: ¿y si vive?

*La portentosa existencia de **Becky Sabah***

RUMBO EDITORIAL

Miguel Cherro Aguerre

Luis Neira

el rostro tras la página

RUMBO EDITORIAL

FRANKLIN RODRÍGUEZ
Teatro V
LOS DESCENDIENTES - LOPE
RUMBO
EDITORIAL